



# DZIENNIK URZĘDOWY

## MINISTERSTWA SPRAWIEDLIWOŚCI.

WARSZAWA.

№ 22.

15 listopada 1922.

### T R E Ś Ć:

#### ROZPORZĄDZENIA:

- |   | <i>Str.</i> |
|---|-------------|
| 50. Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 7 października 1922 r. o dyzlokacji sądów powiatowych w powiatach administracyjnych: gródeckim i lwowskim w okręgu sądu okręgowego we Lwowie . . . . . | 402         |
| 51. Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 7 listopada 1922 r. o rozmieszczeniu rewirów śledczych w powiecie bielskim w okręgach sądów okręgowych w Białymstoku i Grodnie . . . . .               | 403         |
| 52. Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 7 listopada 1922 r. o dyzlokacji sądów pokoju w powiecie radomskim w okręgu sądu okręgowego w Radomiu . . . . .  | 403         |
| 53. Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 7 listopada 1922 r. o dyzlokacji sądów pokoju w powiecie sandomierskim w okręgu sądu okręgowego w Radomiu . . . . .                                    | 403         |

#### OKÓLNIKI:

- |   |     |
|---|-----|
| Okólnik № 618/G. S./22 w sprawie kosztów przewozu bagażu podróznego . . . . .   | 404 |
| Okólnik № 620/I P. K./22 w sprawie tymczasowego unormowania pomocy prawnej między sądami b. dzielnicy pruskiej a sądami wszystkich krajów Rzeszy Niemieckiej . . . . .    | 404 |
| Okólnik № 621/I. P. K./22 w sprawie wykonania polsko-niemieckiego układu w przedmiocie przejęcia wymiaru sprawiedliwości na górnośląskim obszarze plebiscytowym . . . . . | 405 |

#### PISMA OKÓLNE:

- |  |     |
|--|-----|
| Pismo okólne № 382/II. N /22 w sprawie wysyłania nakazów egzekucyjnych i odpisów wyroków w sprawach o defraudacje leśne. | 407 |
|--|-----|

Biblioteka Ministerstwa Sprawiedliwości

Pismo okólne № 390/G. S./22 w sprawie wyjaśnienia punktu 2 a) pisma okólnego № 364/G. S./22 o zaliczkach dla urzędników państwowych od VII stopnia wwyż . . . . .	Str. 407
Pismo okólne № 391/G. S./22 w sprawie postępowania z banknotami I emisji, o ile w związku z wynikiem sprawy ulegną konfiskacie.	408
Pismo okólne № 392/G. S./22 w sprawie przydzielenia urzędnikom i funkcjonariuszom państwowym obligacji 8 <sup>0</sup> / <sub>0</sub> P. P. Z. z r. 1922 na spłaty miesięczne. . . . .	408
Pismo okólne № 393/G. S./22 w sprawie umorzenia spłaty zasiłków zwrotnych . . . . .	410
Pismo okólne № 394/II. O. P./22 w przedmiocie 14-dniowego terminu do składania rachunków kosztów podróży . . . . .	411
<b>ZAWIADOMIENIA:</b>	
Lista znawców zamianowanych przez sąd apelacyjny we Lwowie dla oszacowania przedmiotów i gruntów mogących ulec wywłaszczeniu . . . . .	411
Lista tłumaczy zamianowanych przez sąd apelacyjny w Krakowie .	411
Spis ogłoszonych w Dzienniku Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej ustaw i rozporządzeń Rządu, dotyczących zakresu działania Ministerstwa Sprawiedliwości . . . . .	411
<b>RUCH SŁUŻBOWY</b> . . . . .	414
<b>ADWOKATURA:</b>	
a) W Okręgu Izby Adwokackiej w Krakowie . . . . .	415
b) W Okręgu Izby Adwokackiej we Lwowie . . . . .	416
c) W Okręgu Izby Adwokackiej w Poznaniu. . . . .	416
d) W Okręgu Izby Adwokackiej w Katowicach . . . . .	416
<b>KONKURSY</b> . . . . .	416

## 50.

## ROZPORZĄDZENIE

**Ministra Sprawiedliwości z dnia 7 października 1922 r. o dyzlokacji sądów powiatowych w powiatach administracyjnych: gródeckim i lwowskim w okręgu sądu okręgowego we Lwowie.**

Na zasadzie § 2 ustawy z dnia 11 czerwca 1868 r. w przedmiocie dyzlokacji sądów (Dz. Pr. p. a. № 59 z 1868 r.), zarządza się w okręgu sądu okręgowego we Lwowie co następuje:

§ 1. Wylacza się z właściwości terytorjalnej sądu powiatowego w Janowie gminę Rokitno i niewcielony do niej jeszcze obszar dworski Rokitno i włącza się je do właściwości terytorjalnej sądu powiatowego Sekcja II we Lwowie.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze uzyskuje moc obowiązującą z dniem 1 stycznia 1923 r.

Minister Sprawiedliwości:  
*W. Makowski*

## 51.

## ROZPORZĄDZENIE

**Ministra Sprawiedliwości z dnia 7 listopada 1922 r. o rozmieszczeniu rewirów śledczych w powiecie bielskim w okręgach sądów okręgowych w Białymstoku i Grodnie.**

Na mocy art. 23 dekretu z dnia 3 stycznia 1918 r. (Dz. Pr. 1918 r. № 1) zarządza się w okręgach sądów okręgowych w Białymstoku i Grodnie co następuje:

§ 1. Wylacza się z właściwości terytorjalnej II rewiru śledczego powiatu prużańskiego gminy: białowieską, masiewską i suchopolską i włącza się je do właściwości terytorjalnej II rewiru śledczego powiatu bielskiego.

§ 2. Rozporządzenie niniejsze uzyskuje moc obowiązującą z dniem 1 grudnia 1922.

Minister Sprawiedliwości:  
*W. Makowski*

## 52.

## ROZPORZĄDZENIE

**Ministra Sprawiedliwości z dnia 7 listopada 1922 r. o dyzlokacji sądów pokoju w powiecie radomskim w okręgu sądu okręgowego w Radomiu.**

Na zasadzie art. 3 dekretu z dnia 7 lutego 1919 r. w przedmiocie dyzlokacji sądów (Dz. Pr. z 1919 r., № 14 poz. 170) zarządza się w okręgu sądu okręgowego w Radomiu co następuje:

§ 1. Wylacza się z właściwości terytorjalnej sądu pokoju w Radomiu gminy: Gębarzów, Kowale, Orońsk, Rogów, Wierzbicę i Zalesice.

§ 2. Tworzy się „Sąd pokoju w Wierzbicy”, obejmujący gminy: Gębarzów, Kowale, Orońsk, Rogów, Wierzbicę i Zalesice.

§ 3. Rozporządzenie niniejsze uzyskuje moc obowiązującą z dniem 1 lutego 1923 roku.

Minister Sprawiedliwości:  
*W. Makowski*

## 53.

## ROZPORZĄDZENIE

**Ministra Sprawiedliwości z dnia 7 listopada 1922 r. o dyzlokacji sądów pokoju w powiecie sandomierskim w okręgu sądu okręgowego w Radomiu.**

Na zasadzie art. 3 dekretu z dnia 7 lutego 1919 r. (Dz. Pr. P. P. № 14 poz. 170) zarządza się w okręgu sądu okręgowego w Radomiu co następuje:

§ 1. Wyłącza się z właściwości terytorjalnej sądu pokoju w Sandomierzu gminy: Klimontów i Lipnik, zaś z właściwości terytorjalnej sądu pokoju w Staszowie gminę Górki (Jurkowice).

§ 2. Tworzy się „Sąd pokoju w Klimontowie”, obejmujący gminy: Górki (Jurkowice), Klimontów i Lipnik.

§ 3. Rozporządzenie niniejsze uzyskuje moc obowiązującą z dniem 1 lutego 1923 r.

Minister Sprawiedliwości:

*W. Makowski*

### OKÓLNIK № 618/G. S./22

w sprawie

**kosztów przewozu bagażu podróznego.**

**Do Pana Prezydenta Komisji Kodyfikacyjnej oraz władz asygnujących wymiaru sprawiedliwości i więziennictwa w całym Państwie.**

Ustęp § 8 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 maja 1922 r. (Dz. Ust. № 41, poz. 347) stanowiący, że „zwrot istotnie poniesionych i wykazanych kosztów przewozu 80 kg. bagażu podróznego należy się urzędnikowi, o ile czynność komisyjna łącznie z podróżą trwa dłużej, niż 6 dni”, należy interpretować w ten sposób, że o ile funkcjonariusz państwowy był w podróży dłużej niż 6 dni, należy akceptować wykazany wydatek za przewóz bagażu, o ile zostanie udokumentowany za pomocą kwitu lub innego zaświadczenia kolejowego, stwierdzającego faktyczną opłatę, pobraną przez kasę kolejową za przewóz bagażu. W związku z tem kolejowe kasy bagażowe będą wydawały na żądanie nadających bagaż urzędników państwowych zaświadczenia wzoru następującego:

Za bagaż w ilości sztuk. . . . .	
Wagi . . . . . Klgr.	
ze stacji. . . . .	
do stacji . . . . .	
opłacono . . . . . Mk. pol.	

Powyższe zaświadczenie, które powinno być zaopatrzone stemplem stacji nadawczej (datownik) i podpisem kasjera, przysługuje tylko urzędnikowi państwowemu jadącemu służbowo, a jako dokument, wystawiony celem potwierdzenia kosztów podróży, nie podlega opłacie stempłowej.

Warszawa, dnia 24 października 1922 r.

Minister Sprawiedliwości:

*W. Makowski*

### OKÓLNIK № 620/I. P. K./22

w sprawie

**tymczasowego unormowania pomocy prawnej między sądami b. dzielnicy pruskiej a sądami wszystkich krajów Rzeszy Niemieckiej.**

Aż do definitywnego ustalenia przepisów dotyczących pomocy prawnej między całą Polską i całymi Niemcami zarządzam tymczasowo w sprawie pomocy prawnej między sądami i prokuratorami krajów Rzeszy Niemieckiej a sądami i prokuratorami b. dzielnicy pruskiej co następuje:

1) Wzajemna wymiana pism rekwizycyjnych między sądami i prokuratorami w okręgach apelacyjnych; poznańskim, toruńskim i górnośląskiej części apelacji katowickiej a władzami sądowymi i prokuratorskimi krajów Rzeszy Niemieckiej odbywać się ma za pośrednictwem polskiego Ministerstwa Sprawiedliwości z jednej i najwyższych zarządów wymiaru sprawiedliwości odnośnych krajów Rzeszy Niemieckiej — z drugiej strony z pominięciem drogi dyplomatycznej.

2) Pisma rekwizycyjne wygotowane będą w języku urzędowym tej władzy od której pochodzą bez dodawania tłumaczeń.

3) Obustronne koszty pomocy prawnej znoszą się wzajemnie, względnie nie będą ściągane i to także w wypadkach z art. 7 ust. 2, art. 14 ust. 2 i art. 16 ust. 2. Konwencji Haskiej z 17/7 1905 r.

4) Pozostają nienaruszone specjalne przepisy układu polsko-niemieckiego z 20/9 1920 r. (Dz. U. Rz. P. № 120 poz. 795) i rozporządzenia Ministerstwa b. dzielnicy pruskiej z 10/I 1921 r. Dz. Urz. Min. b. dz. pr. № 3 poz. 16 tudzież przepisy układu polsko-niemieckiego z 12/4 1922 r. (Dz. U. Rz. P. № 51 poz. 448) i okólnika № 605/I. P. K./22 z 25/9 1922 r. Dz. Urz. Min. Sprawiedliwości № 19 str. 340.

Wspomniane w ustępie 1 najwyższe Zarządy wymiaru sprawiedliwości krajów niemieckich są następujące:

Reichsministerium der Justiz w Berlinie dla spraw należących do kompetencji Sądu Rzeszy w Lipsku, Preussisches Justizministerium w Berlinie dla Prus i Waldeck, Bayerisches Ministerium der Justiz w Monachium (München) dla Bawarii, Sächsisches Ministerium der Justiz w Dreźnie (Dresden) dla Saksonji, Württembergisches Justizministerium w Stuttgardzie (Stuttgard) dla Wirtembergji.

Badisches Ministerium der Justiz w Karlsruhe dla Badenu;

Thüringsches Justizministerium w Weimar dla Turyngji;

Hessisches Ministerium der Justiz w Darmstadt dla Hesji;

Senat der Freien und Hansestadt Hamburg w Hamburgu;

Meklenburgisches Justizministerium w Schwerin dla Meklenburg-Schwerin.

Landesregierung Abteilung der Justiz w Braunschweig dla Brunszwiku.

Oldenburgisches Justizministerium der Justiz w Oldenburg dla Oldenburga;

Landesregierung w Dessau dla Anhalt;

Senat der Freien Hansestadt Bremen w Bremie;

Lippisches Landespräsidium w Detmold dla Lippe;

Senat der Freien Hansestadt Lubeck w Lubeck dla Lubeki;

Meklenburgisches Staatsministerium Abteilung für die Justiz w Neustrelitz dla Meklenburg-Strelitz;

Schaumburg-Lippische Landesregierung w Bückeburg dla Schaumburg-Lippe.

Warszawa, dnia 2 listopada 1922 r.

Minister Sprawiedliwości:

*W. Makowski*

### OKÓLNIK № 621/I. P. K./22

w sprawie

**wykonania polsko-niemieckiego układu w przedmiocie przejęcia wymiaru sprawiedliwości na górnośląskim obszarze plebiscytowym.**

Uzupełniając przepisy części drugiej okólnika z 25 września 1922 r. № 605/I. P. K./22 Dz. Urz. Min. Spraw. № 19 zarządzam po porozumieniu z pruskim Ministerstwem Sprawiedliwości co następuje:

## I. Rejestry sądowe i akta rejestralne.

1. Ze wszystkich obowiązujących jeszcze wpisów w rejestrach handlowych, stowarzyszeń, małżeńskich rejestrach majątkowych, spółkowych, spółek wodnych, w rejestrach wzorów i rejestrach okręgowych, o ile wpisy te, gdyby były zawnioskowane po dniu 15-go czerwca 1922 r. winnyby być wpisane w rejestrze właściwej władzy niemieckiej, należy sporządzić uwierzytelnione odpisy i złączyć je we wspólnej księdze zdawczej, w której wpisy, odpisane z każdego poszczególnego rejestru mają być oddzielnie grupami zebrane, a wszystkie wpisy zaopatrzone w nieprzerwanym bieżące numery porządkowe. Stare wpisy należy zamknąć z uwagą o przeniesieniu do księgi zdawczej. Postanowienia części drugiej okólnika z 25/9 1922 r. № 605/I. P. K./22 Dz. Urz. Min. Spr. № 19 dotyczące ksiąg zdawczych znajdują odpowiednie zastosowanie do księgi zdawczej dla rejestrów. O ile poszczególny tom rejestrów zawiera wyłącznie wpisy, dla których obecnie byłyby właściwe sądy niemieckie, wówczas należy przygotować do wydania cały odnośny tom. O ile poszczególny tom rejestrów zawiera przeważającą ilość wpisów dla których obecnie byłyby właściwe sądy niemieckie, natomiast należy te wpisy, dla których także w przyszłości będą właściwymi sądy polskie, przenieść do pozostającego przy polskim właściwym sądzie tomu rejestrów po poprzednim zamknięciu starych wpisów i zanotowaniu przeniesienia. W ten sposób opracowany tom rejestru należy następnie trzymać w pogotowiu dla wydania.

Wraz z rejestrami należy przygotować do wydania należące do nich akta rejestrowe i ewentualne akta uboczne.

O skutecznym wydaniu należy z urzędu zawiadomić osoby, na których korzyść wpisy w rejestrach się znajdują. Zawiadomienia należy przygotować w ten sposób, ażeby mogły być rozesłane interesowanym natchmiast po wydaniu.

2. Przygotowane do wydania księgi zdawcze i akta dotyczące rejestrów należy spisać w osobnym sporządzonym w obu językach wykazie zdawczym w czterech egzemplarzach.

Postanowienia części drugiej okólnika z 25/9 1922 r. № 605/I. P. K./22 Dz. Urz. Min. Spraw. № 19 (II 7—10, III 11—13) znajdują odpowiednie zastosowanie.

## II. Rejestry uboczne urzędów stanu cywilnego i duplikaty ksiąg kościelnych.

Postanowienia wyżej pod I 1—2 wyluszczone odnoszą się również do przygotowania i wymiany rejestrów ubocznych urzędów stanu cywilnego i duplikatów ksiąg kościelnych.

## III. Przepisy końcowe.

Zezwalam w granicach niezbędnej potrzeby na bezpośrednie porozumiewanie się, — jednakowoż bez przesyłania akt, — z niemieckimi władzami, zwłaszcza z niemieckimi Urzędami Katastralnymi, w szczególności, o ile okaże się potrzeba uzyskania wyjaśnień w sprawie jakości i rozmiarów materiału przygotowawczego, następnie przez zasięgnięcie wywiadów w niemieckich sądach, do których przypuszczalnie księgi i akta mają być oddane, dalej o ile wywiady te okażą się potrzebne także u innych niemieckich władz i urzędów (urzędy stanu cywilnego etc), lub też okaże się potrzeba przesłuchania osób przynależnych do odnośnego niemieckiego sądu.

Warszawa, dnia 10 listopada 1922 r.

Minister Sprawiedliwości:

*W. Makowski*

## PISMO OKÓLNE № 382/II. N./22

w sprawie

wysyłania nakazów egzekucyjnych i odpisów wyroków w sprawach o defraudacje leśne.

Do Panów Prezesów sądów okręgowych, okręgów apelacyjnych: Warszawskiego, Lubelskiego i Wileńskiego.

Ministerstwo Rolnictwa i Dóbr Państwowych zwróciło się z prośbą do Ministerstwa Sprawiedliwości, by sądy pokoju w sprawach o defraudacje leśne wszystkie odpisy wyroków i nakazy egzekucyjne skierowywały do odnośnych Nadleśnictw z powołaniem się na numer ich skargi.

Ministerstwo Sprawiedliwości wypowiada niniejszem następujący pogląd swój na poruszoną sprawę:

Za przestępstwa leśne, obok kar o charakterze ściśle kryminalnym (art. 624 k. k.) wymierzać należy kary dodatkowe (art. 33-a k. k.) t. z. nawiązki, w wysokości podwójnej wartości zdefraudowanego drzewa (art. 627 cz. 1 k. k.). Owa podwójna wartość drzewa wpływa na rzecz poszkodowanego właściciela lasu, a w razie nieściągalności ulega w myśl specjalnego postanowienia art. 627 k. k. zamianie na areszt stosownie do norm art. 59 k. k.

Nawiązka owa zawiera element kary i odszkodowania cywilno-prawnego, może być nałożoną przez sąd karny jedynie w wypadkach wyroku skazującego, jako cywilne uzupełnienie orzeczonej kary, jednak w odróżnieniu od kary idzie na rzecz poszkodowanej osoby.

Nawiązkę leśną przyznać należy z urzędu (chyba, że uprawniony podmiot oświadczy, że jej się zrzeka) i ściągnąć należy z urzędu, co jednak nie przeszkadza wydaniu poszkodowanemu tytułu wykonawczego w celu umożliwienia mu egzekwowania równoległego.

Oprócz tego art. 627 k. k. mówi w części 2 o pojedynczej wartości zdefraudowanego drzewa, którą się ściąga również na rzecz poszkodowanego.

Ze względu na stosunek cywilno-prawny poszkodowanego do nawiązki jak również i roszczeń, wymienionych w cz. 2 art. 627 k. k. należy przyjąć że, jeśli Nadleśnictwo występuje imieniem Skarbu Państwa ze skargą o defraudację leśną, to może z góry żądać doręczenia (bezpłatnie) odpisu wyroku, tudzież wydania tytułu wykonawczego, wydanie to jednak nie uwalnia sądu od obowiązku egzekwowania nawiązki do tej chwili, w której poszkodowany oświadczy, że nawiązkę otrzymał lub jej się zrzeka.

Warszawa, dnia 25 października 1922 r.

Minister Sprawiedliwości:

*W. Makowski*

## PISMO OKÓLNE № 390/G. S./22

w sprawie

wyjaśnienia punktu 2 a) pisma okólnego № 364/G. S./22 o zaliczkach dla urzędników państwowych od VII stopnia wzwyż.

Do Pana Prezydenta Komisji Kodyfikacyjnej oraz władz asygnujących wymiaru sprawiedliwości i więziennictwa w całym Państwie.

Uzupełniając pismo okólne № 364/G. S./22, zawiadamiam na podstawie wyjaśnienia Ministerstwa Skarbu z dn. 23 października 1922 r. L. 2614/D.P.W.A.,

że zawarte w punkcie 2 a) rzeczonego pisma okólnego zdanie „pozostała zaś reszta zaliczki płatna jest na dotychczasowych warunkach” wyraża zasadę, że wysokość dotychczasowych rat pozostaje niezmienną, zdanie to nie dotyczy natomiast kwestji ilości rat, na które dotycząca kwota zostaje rozłożoną.

Zaznaczam przytem, że powyższą zasadę ustaliło Ministerstwo Skarbu w przeświadczeniu, że zmniejszenie wysokości rat powodujące zwłokę w całkowitej spłacie zaliczki nie leży w interesie odnośnych funkcjonarjuszów.

Warszawa, dnia 2 listopada 1922 r.

Za Ministra:  
Podsekretarz Stanu  
*Z. Rymowicz*

### PISMO OKÓLNE № 391/G. S./22

w sprawie

**postępowania z banknotami I emisji, o ile w związku z wynikiem sprawy ulegną konfiskacie.**

**Do wszystkich władz wymiaru sprawiedliwości w całym Państwie.**

Na podstawie pisma Ministerstwa Skarbu z dnia 23 października 1922 r. L. GUK. 5669/W. A. K. zawiadamiam, że banknoty I emisji, a więc 1000 mk., 100 mk., 20 mk., 5 mk. i 1 mk. na białym papierze, o ile w związku z wynikiem sprawy ulegają konfiskacie na rzecz Skarbu winny być przesyłane bezpośrednio do Polskiej Krajowej Kasy Pożyczkowej w zwykłych listach z wyraźnym zaznaczeniem w dołączanych pismach, że przesyłają się one wyłącznie w celu zniszczenia. Omawiane banknoty nie mogą być ani zwracane stronom, ani wpłacane do Kas Skarbowych na dochód Skarbu, albowiem Kasy banknotów tych jako bezwartościowych przyjmować nie będą.

Warszawa, dnia 2 listopada 1922 r.

Za Ministra:  
Podsekretarz Stanu  
*Z. Rymowicz*

### PISMO OKÓLNE № 392/G. S./22

w sprawie

**przydzielenia urzędnikom i funkcjonarjuszom państwowym obligacji 8<sup>o</sup>/<sub>o</sub> P. P. Z. z r. 1922 na spłaty miesięczne.**

**Do Pana Prezydenta Komisji Kodyfikacyjnej oraz władz asygnujących wymiaru sprawiedliwości i więziennictwa w całym Państwie.**

Ministerstwo Skarbu rozesłało wszystkim Ministerstwom pismo okólnie z dnia 21 października 1922 r. L. GUK 5577/W. A. K. treści następującej:

W celu udostępnienia urzędnikom i funkcjonarjuszom państwowym nabycia obligacji 8<sup>o</sup>/<sub>o</sub> P. P. Z. z r. 1922, Ministerstwo Skarbu zezwala na przydzielenie każdemu urzędnikowi, który o to prosić będzie, obligacji wyżej wspomnianej pożyczki, do sumy nie przewyższającej dwumiesięcznych jego poborów ze wszystkimi dodatkami według normy należnej za miesiąc

listopad r. b. pod warunkiem, że należność za obligacje będzie potrącona z jego poborów służbowych w sześciu równych po sobie następujących ratach miesięcznych, poczem dopiero będą wydane obligacje.

W tych warunkach należytość za obligacje będzie obliczoną według ceny obowiązującej w dniu dokonania zapisu t. j. złożenia przepisanej deklaracji, niezależnie od ceny, jaka obowiązywać będzie w dniach dokonywania potrąceń, w razie zaś ewentualnego rozwiązania stosunku służbowego przed potrąceniem wszystkich rat, subskrybentowi pozostawia się do wyboru bądź dopełnienie całkowitej należności za obligacje i otrzymanie tychże, bądź też żądanie zwrotu rat potrąconych z jego poborów.

Ministerstwo Skarbu pokryje na razie całą należność za obligacje subskrybowane przez urzędników państwowych na powyższych warunkach, a sumy zarachowane na ten cel uważać będzie jako wydane poszczególnym urzędnikom zaliczki zwrotne, podlegające spłacie w sześciu ratach miesięcznych w drodze potrąceń z wypłacanych poborów, niezależnie od rat potrąconych na pokrycie zaliczek już otrzymanych.

Ministerstwo Skarbu uprasza o powiadomienie o tem podległych władz i urzędów i pouczenie urzędników, — że omawiane przydzielenie obligacji 8<sup>o</sup>/<sub>o</sub> P. P. Z. z r. 1922 ma być przeprowadzone w sposób następujący:

Urzędnicy i funkcjonarjusze państwowi, ubiegający się o nabycie obligacji na warunkach wyżej podanych, składają odnośnym władzom asygnującym własnoręcznie podpisane deklaracje według dołączonego wzoru.

Na podstawie przedłożonych deklaracji i po uprzednim stwierdzeniu, że suma zadeklarowana na pożyczkę nie przewyższa sumy należnych odnośnemu urzędnikowi dwumiesięcznych poborów, władze asygnujące II instancji a ewentualnie także władze I instancji sporządzą ogólne wykazy urzędników i funkcjonarjuszów, chcących nabyć pożyczkę, obciążą na kartach likwidacyjnych pobory odnośnych urzędników sumami zadeklarowanymi przez nich, na pożyczkę, analogicznie jak przy zwykłych zaliczkach, wystawiają asygnacje rozchodowe na przelew na ogólną sumę zadeklarowaną na nabycie pożyczki przez urzędników pozostających na służbie w danej władzy (urzędzie) z zaznaczeniem w nich, że cała suma ma być przelana na specjalny rachunek w sumach obrotowych, zatytułowany „wpływy ze sprzedaży 8<sup>o</sup>/<sub>o</sub> P. P. Z. z r. 1922” i asygnacje te wraz z wykazami, o których wyżej mowa prześlą do właściwych Izb Skarbowych. Władze III instancji postąpią analogicznie, z tą różnicą, że asygnacje i wykazy prześlą nie do Izby Skarbowych lecz do Centralnej Księgowości Ministerstwa Skarbu.

Po otrzymaniu asygnacji i wykazów Izba Skarbowa względnie Centralna Księgowość Ministerstwa Skarbu odnotuje rozchód w księdze kontowej sum obrotowych, poleci odnośnej Kasie Skarbowej względnie Centralnej Kasie Państwowej asygnację zrealizować, sumę wydatkowaną zapisać na przychód jako wpływ ze sprzedaży obligacji 8<sup>o</sup>/<sub>o</sub> P. P. Z. z r. 1922, odnośną zaś ilość obligacji w odpowiednich odcinkach zatrzymać w Kasie jako depozyt rzeczowy do dyspozycji władzy (urzędu) asygnującej z tem zastrzeżeniem, że depozyt ten może być podjęty dopiero po otrzymaniu od władzy (urzędu) dysponującej potwierdzenia na piśmie, że cała suma wydatkowana w swoim czasie na kupno obligacji została ściągnięta z poborów urzędników.

W listach płatniczych (wzór № 178) ze względu na to, że wszystkie rubryki są już zajęte, potrącenia na spłatę dodatkowej zaliczki, wydanej na kupno obligacji mogą być uwidoczniane łącznie z potrąceniami na spłatę zaliczek zwykłych, natomiast w kartach likwidacyjnych (wzór № 719) potrącenia te w celu dokładnej ewidencji spłat winny być wpisane pod oddzielnymi pozycjami. Za Ministra Skarbu: *Czauderna* Dyrektor Głównego Urzędu Kasowego.

Załącznik do pisma okólnego  
№ 392/G. S./22

## DEKLARACJA

Do.....  
(nazwa władzy asygnującej)

Upraszam o przydzielenie mnie, na warunkach wyszczególnionych w okólniku Ministerstwa Skarbu z dnia 21 października 1922 r. L. 5577 następujących obligacji 8% P. P. Z. z r. 1922.

..... sztuk po 50.000 mk. i 50 zł. pol. po cenie.....  
..... sztuk po 10.000 mk. i 10 zł. pol. po cenie.....  
..... razem za sumę mk. pol. ....

która to suma ma być potrącona z moich poborów służbowych w 6 ratach miesięcznych, poczynając od dnia 1..... 1922 r.

..... dnia..... 1922 r.

(własnoręczny podpis)

charakter urzędowy lub stopień służbowy.

Udzielam pismo to do wiadomości celem wydania stosownych zarządzeń.

Warszawa, dnia 2 listopada 1922 r.

Za Ministra:  
Podsekretarz Stanu  
*Z. Rymowicz*

## PISMO OKÓLNE № 393/G. S./22

w sprawie

umorzenia spłaty zasiłków zwrotnych.

**Do Pana Prezydenta Komisji Kodyfikacyjnej oraz wszystkich władz asygnujących wymiaru sprawiedliwości i więziennictwa.**

Uzupełniając pismo okólnie № 323/G. S./22, zawiadamiam na podstawie wyjaśnienia Ministerstwa Skarbu z dnia 13 października 1922 r. L. 1951 D. P. W. A., że uchwała Rady Ministrów z dnia 24 czerwca b. r., którą to uchwałą umorzono spłatę zasiłku zwrotnego na zakupy zimowe, może mieć z natury rzeczy zastosowanie tylko do funkcjonariuszy państwowych, pozostających w służbie państwowej w czasie jej zapadnięcia, wobec czego nie należy zwracać kwot potrąconych zwolnionym funkcjonariuszom tytułem spłaty pomienionego zasiłku, zgodnie z postanowieniami tut. okólnika № 415/B. R./21.

Co do spraw o zwrot zasiłków, wiszących u sądów, Ministerstwo Skarbu zgadza się ze względów praktycznych na ich umorzenie.

Warszawa, dnia 4 listopada 1922 r.

Za Ministra:  
Podsekretarz Stanu  
*Z. Rymowicz*

## PISMO OKÓLNE № 394/II. O. P./22

w przedmiocie

**14-dniowego terminu do składania rachunków kosztów podróży.**

Ministerstwo Skarbu nadesłało mi odpis następującego swojego pisma z dnia 17 października 1922 r. № 1938/Pr. W. Adm. wystosowanego do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych:

W sprawie interpretacji art. 9 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 5 sierpnia 1920 r. o djetach i kosztach podróży (Dz. U. R. P. z 1920 r. № 74 poz. 507) Ministerstwo Skarbu na mocy art. 15 powołanego rozporządzenia wyjaśnia, że ustanowiony we wspomnianym artykule 9 14-dniowy termin do składania wszelkich rachunków kosztów podróży po ukończeniu komisji ma charakter prekluzyjny i niezachowanie go pociąga za sobą w zasadzie dla rachunkozdawcy utratę prawa do żądania zwrotu kosztów podróży służbowej, oraz że prawo to może być następnie przywrócone rachunkozdawcy przez ostatnią instancję, powołaną do rozstrzygania rekursu, w drodze wyjątku, o ile podane w rekursie motywy uznane będą przez nią jako dostatecznie usprawiedliwione.

Warszawa, dnia 6 listopada 1922 r.

Za Ministra:  
Podsekretarz Stanu  
*Z. Rymowicz*

## ZAWIADOMIENIA:

**Lista znawców zamianowanych przez sąd apelacyjny we Lwowie dla oszacowania przedmiotów i gruntów mogących ulec wywłaszczeniu.**

Sąd apelacyjny we Lwowie zamianował pana Henryka Szafirowicza dyrektora dóbr w Przemyślu znawcą dla oceniania większych posiadłości rolnych dla okręgu sądu okręgowego w Przemyślu.

**Lista tłumaczy zamianowanych przez sąd apelacyjny w Krakowie.**

Na podstawie przedłożonych świadectw sąd apelacyjny w Krakowie ustanawia pana Wendelina Waclawiaka w Krakowie ul. Rajska Ognisko akademickie, tłumaczem sądowym dla języka węgierskiego i słowackiego.

O czym zawiadamia się sąd okręgowy w Krakowie celem wpisania nowomianowanego na listę tłumaczy sądowych i celem odebrania od niego przysięgi służbowej.

**W Dzienniku Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej zostały ogłoszone następujące ustawy i rozporządzenia Rządu, dotyczące zakresu działania Ministerstwa Sprawiedliwości.**

№ 62 z dnia 9 sierpnia 1922 r.: Ustawa z dnia 18 lipca 1922 r. w przedmiocie nadania mocy prawnej kontraktom pozbycia nieruchomości, zawierany w czasie od 11 listopada 1918 r. do końca kwietnia 1922 r. w okręgu sądu powiatowego w Czersku na Pomorzu, z pominięciem przepisów o przewłaszczeniu (poz. 552).

№ 65 z dnia 16 sierpnia 1922 r.: Ustawa z dnia 28 lipca 1922 r. w przedmiocie zmiany niektórych postanowień ustawy z dnia 17 lutego 1922 r. o organizacji władz dyscyplinarnych i postępowaniu dyscyplinarnem przeciwko funkcjonariuszom państwowym (poz. 582).

Nowela z dnia 28 lipca 1922 r. zmieniająca niektóre postanowienia ustawy emerytalnej funkcjonariuszów państwowych z dnia 28 lipca 1921 r. (poz. 583).

№ 66 z dnia 18 sierpnia 1922 r.: Ustawa z dnia 5 sierpnia 1922 r. w przedmiocie zmiany niektórych postanowień ustaw karnych obowiązujących w b. dzielnicy rosyjskiej (poz. 597).

Ustawa z dnia 5 sierpnia 1922 r. w przedmiocie zmiany niektórych postanowień ustaw karnych, obowiązujących w b. dzielnicy austriackiej (poz. 598).

№ 67 z dnia 22 sierpnia 1922 r.: Ustawa z dnia 3 sierpnia 1922 r. o Najwyższym Trybunale Administracyjnym (poz. 600).

№ 69 z dnia 25 sierpnia 1922 r.: Ustawa z dnia 5 sierpnia 1922 r. w przedmiocie zmian w ustawie z dnia 2 lipca 1922 r. o zwalczaniu lichwy wojennej (poz. 618).

№ 70 z dnia 26 sierpnia 1922 r.: Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 18 sierpnia 1922 r. w przedmiocie przepisów przejściowych o używaniu języka polskiego w sądownictwie i notariacie w górnośląskiej części Województwa Śląskiego (poz. 631).

№ 71 z dnia 30 sierpnia 1922 r.: Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 21 sierpnia 1922 r. w przedmiocie prawa karnego i przepisów o drukach w Ziemi Wileńskiej (poz. 644).

Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 sierpnia 1922 r. w przedmiocie mianowania oraz wynagrodzenia sędziów komisoryjnych i podprokuratorów komisoryjnych przy sądach okręgowych w górnośląskiej części Województwa Śląskiego (poz. 645).

№ 72 z dnia 1 września 1922 r.: Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 31 sierpnia 1922 r. w przedmiocie podwyższenia należności znawców lekarzy i weterynarzy w b. zaborze austriackim (poz. 657).

№ 73 z dnia 4 września 1922 r.: Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 21 sierpnia 1922 r. w przedmiocie zmiany taksy dla komorników sądowych (poz. 659).

Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 21 sierpnia 1922 r. w przedmiocie zakresu działania dotychczasowej Rady adwokatów przysięgłych okręgu sądu apelacyjnego w Wilnie (poz. 661).

№ 75 z dnia 14 września 1922 r.: Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 21 sierpnia 1922 r. w przedmiocie djet i zwrotu kosztów przy podróżach służbowych funkcjonariuszów państwowych poza granicami Państwa (poz. 677).

Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 4 września 1922 roku o zmianie właściwości terytorjalnej sądów okręgowych w Grodnie i Białymstoku (poz. 679).

№ 77 z dnia 18 września 1922 r.: Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 28 sierpnia 1922 r. o rozciągnięciu mocy obowiązującej ustawy z dnia 31 lipca 1919 r. w przedmiocie utworzenia Prokuratury Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej na Ziemię Wileńską (poz. 689).

№ 84 z dnia 6 października 1922 r.: Ustawa z dnia 26 września 1922 r. w przedmiocie niektórych zmian w ustawie o postępowaniu karnem z dnia 23 maja 1873 r. (poz. 750).

Rozporządzenie Ministrów Sprawiedliwości i Skarbu w porozumieniu z Ministrem Przemysłu i Handlu z dnia 10 lipca 1922 r. o opłatach w postępowaniu rejestrowym na obszarze województw: krakowskiego, lwowskiego, stanisławowskiego i tarnopolskiego (poz. 751).

№ 85 z dnia 7 października 1922 r.: Ustawa z dnia 25 września 1922 r. zmieniająca niektóre postanowienia ustawy z dnia 13 lipca 1920 r. o uposażeniu sędziów i prokuratorów (wymiar sprawiedliwości) Rzeczypospolitej Polskiej i nowel do tej ustawy z dnia 23 czerwca 1921 r. i z dnia 7 kwietnia 1922 r. (poz. 763).

№ 86 z dnia 11 października 1922 r.: Ustawa z dnia 5 sierpnia 1922 r., zmieniająca niektóre postanowienia ustaw o postępowaniu sądowo-cywilnym, obowiązujących w b. dzielnicy austriackiej (poz. 769).

Ustawa z dnia 23 września 1922 r. o zmianie niektórych przepisów o postępowaniu sądowym w sprawach cywilnych w b. zaborze rosyjskim (poz. 771).

Rozporządzenie Prezesa Głównego Urzędu Ziemskiego z dnia 30 czerwca 1922 r. wydane w porozumieniu z Ministrami Rolnictwa i Dóbr Państwowych oraz Sprawiedliwości o wykonywaniu ustawy z dnia 21 czerwca 1921 roku w przedmiocie rewizji likwidacji serwitutów pastwiskowych w dobrach b. Komory arcyksiężęcej na Śląsku Cieszyńskim (poz. 778).

№ 87 z dnia 17 października 1922 r.: Ustawa z dnia 23 września 1922 r. w przedmiocie zmiany niektórych postanowień statutu dyscyplinarnego dla adwokatów i kandydatów adwokackich w b. dzielnicy austriackiej (poz. 779).

Ustawa z dnia 26 września 1922 r. w przedmiocie umów, dotyczących sprzedaży nieruchomości ziemskich i miejskich na obszarze Ziemi Wileńskiej, województw: nowogrodzkiego, poleskiego i wołyńskiego i powiatów: białostockiego, bielskiego, sokólskiego, grodzieńskiego i wołkowyskiego województwa białostockiego (poz. 781).

№ 88 z dnia 20 października 1922 r.: Zarządzenia podpisane dnia 15 czerwca 1922 r. w Opolu pomiędzy Rządami Polskim i Niemieckim z jednej strony a Rządzącą i Plebiscytową Komisją Międzysojuszniczą Górnego Śląska z drugiej, dotyczące sądów, ustanowionych przez tę Komisję (poz. 793).

Oświadczenie Rządowe z dnia 26 września 1922 r. w przedmiocie Zarządzenia podpisanego dnia 15 czerwca 1922 r. w Opolu pomiędzy Rządami Polskim i Niemieckim z jednej strony a Rządzącą i Plebiscytową Komisją Międzysojuszniczą Górnego Śląska z drugiej, dotyczące sądów, ustanowionych przez tę Komisję (poz. 794).

№ 89 z dnia 20 października 1922 r.: Ustawa z dnia 22 września 1922 r. o kosztach postępowania przed Najwyższym Trybunałem Administracyjnym (poz. 800).

Ustawa z dnia 26 września 1922 r. w przedmiocie wstrzymania eksmisji dzierżawców gruntów, zajętych pod budynki i położonych w obrębie miast, miasteczek, wsi i osad na obszarze Ziemi Wileńskiej województw: nowogrodzkiego, poleskiego i wołyńskiego oraz powiatów: bielskiego, grodzieńskiego, wołkowyskiego, sokólskiego i białostockiego województwa białostockiego (poz. 812).

Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 11 września 1922 r. w sprawie zmiany przepisów o djetach i kosztach podróży (poz. 813).

Rozporządzenie Ministra Skarbu w porozumieniu z Ministrem Sprawiedliwości z dnia 5 października 1922 r. w przedmiocie zmiany rozporządzenia z dnia 31 grudnia 1920 r. o ograniczeniu obrotów dewizami i walutami zagranicznymi (poz. 816).

Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z Ministrem Sprawiedliwości z dnia 14 października 1922 r. w przedmiocie sądów doraźnych w okręgu sądu apelacyjnego lwowskiego (poz. 820).

## RUCH SŁUŻBOWY.

Mianowani zostali w Sądzie Najwyższym: praktykant kancelaryjny Oswald Endert kancelistą w XI st. sł. dnia 6/X 1922 r.; b. kancelistka Wojskowego Sądu Okręgowego Marja Parzybuttówna kancelistką w XI st. sł. dnia 9/X 1922 r., starsi kanceliści Antoni Sulik i Wacław Henius podsekretarzami, a kanceliści Władysław Predecki i Karol Tota starszymi kancelistami — wszyscy dnia 26/X 1922 r.

**Mianowani zostali:** A. W sądownictwie: Bronisław Witkowski sędzia sądu okręgowego w Łodzi — wiceprezesem tegoż sądu okręgowego dnia 20 października 1922 r.; Olgierd Stetkiewicz — podprokuratorem przy sądzie okręgowym w Wilnie, dnia 27 października 1922 r.; Teofil Jaworowicz — sędzią śledczym sądu okręgowego w Białej z siedzibą w Radzynie, dnia 30 października 1922 r.; Dr. Leon Krell, Szczepan Mazurowski, Efi Jagłom i Mieczysław Niżyński — aplikantami przy sądzie apelacyjnym w Warszawie, dnia 27 października 1922 r.

**Przeniesieni z urzędu:** Wincenty Zamojski, sędzia pokoju w Kałuszynie — na także stanowisko sędziego pokoju II okręgu w Mińsku Mazowieckim, od dnia 1 listopada 1922 r.; Feliks Czechowski, sędzia pokoju w Mrozach — na także stanowisko sędziego pokoju w Latowiczu, od dnia 1 listopada 1922 r.

**Na skutek podania:** Wacław (Wieczysław) Nielubow, aplikant przy sądzie apelacyjnym w Wilnie — na także stanowisko przy sądzie apelacyjnym w Warszawie, dnia 4 listopada 1922 r.

**Zwolnieni z urzędu:** Władysław Goczyński, sędzia pokoju IV okręgu pow. Dziśnieńskiego, w okręgu sądu okręgowego w Wilnie, dnia 27 października 1922 r.; Włodzimierz Piotrowski, sędzia pokoju III okręgu pow. Dziśnieńskiego, w okręgu sądu okręgowego w Wilnie, dnia 27 października 1922 r.; Jerzy Mirecki, aplikant przy sądzie apelacyjnym w Lublinie, dnia 3 listopada 1922 r.

**Delegowani:** Stefan Michał Markusfeld, aplikant przy sądzie apelacyjnym w Warszawie — do pełnienia zastępczo czynności sędziego śledczego sądu okręgowego w Warszawie, dnia 3 listopada 1922 r.

**Zmarł:** Józef Domański, sędzia sądu okręgowego we Włocławku, dnia 14 października 1922 r.

**Mianowani zostali:** A. W sądzie apelacyjnym: Janina Koneczna, sekretarz — naczelnym sekretarzem, dnia 23 października 1922 r.; Władysław Kurek, starszy kancelista — sekretarzem, dnia 20 października 1922 r.; Helena Dzikowska, kancelistka — starszą kancelistką, dnia 24 października 1922 r.; Franciszek Liwanowski, nieetatowy woźny — etatowym woźnym, dnia 19 września 1922 r.

**Zwolnieni na skutek podania:** Józef Kurek, naczelný sekretarz — dnia 23 października 1922 r.; Stanisław Sielużycki, kancelista — dnia 1 sierpnia 1922 r.; Karol Zimmerman, kancelista — dnia 1 października 1922 r.

**Zmarli:** Antoni Kamiński, woźny.

**Mianowani zostali:** B. W sądach okręgowych: Stefan Ruprecht, sekretarz sądu pokoju 25 okręgu m. st. Warszawy — starszym skarbnikiem sądu okręgowego w Warszawie — dnia 31 lipca 1922 r.; Stanisław Zedejko, starszy kancelista sądu okręgowego Łomży — podsekretarzem — dnia 18 sierpnia 1922 r.; Ryszard Toczyski, kancelista sądu okręgowego w Warszawie — rachmistrzem — dnia 25 sierpnia 1922 r.; Oskar Breymeyer, starszy kancelista sądu okręgowego w Warszawie — sekretarzem — dnia 16 września 1922 r.; Stanisław Dulkowski, sekretarz sądu pokoju — sekretarzem sądu okręgowego w Łodzi — dnia 18 października 1922 r.; Władysław Skibniewski, podsekretarz sądu okręgowego w Białej — podsekretarzem — dnia 24 października 1922 r. w IX st. służb; Zygmunt Bauman, podsekretarz sądu okręgowego w Warszawie — podsekretarzem w IX st. służbowym — dnia 31 października 1922 r.; Jerzy Przyłuski, podsekretarz sądu okręgowego w Warszawie — podsekretarzem w IX st. służbowym — dnia 31 października 1922 r.

**Zwolnieni na skutek podania:** Antoni Sitarz, sekretarz sądu okręgowego w Siedlcach — dnia 31 października 1922 r.

### Ruch służbowy w b. zaborze austriackim.

Minister Sprawiedliwości postanowieniem z dnia 25 października 1922 r. zamianował Jana Gamotę, b. radcę krajowego w Złoczowie, sędzią sądu okręgowego w Rzeszowie.

## ADWOKATURA:

### W Okręgu Izby Adwokackiej w Krakowie.

Wpisani na listę adwokatów:

Dr. Bronisław Huppert i Dr. Szewach Fischgrund z siedzibą w Wadowicach,  
„ Karol Kruszyński z siedzibą w Krakowie.

Zgłosili zamiar przesiedlenia się:

Dr. Zygmunt Kłębkowski, adwokat w Krakowie do Warszawy. Jego generalnym substytutem ustanowiony został Dr. Józef Gabryelski, adwokat w Krakowie,

Dr. Maksymiljan Blatt, adwokat w Wiśniczu do Dukli. Jego generalnym substytutem ustanowiony został Dr. J. Fagner adwokat w Wiśniczu.

Przesiedlili się:

Dr. Leopold Löwy, adwokat w Krakowie — do Jarosławia,  
„ Dawid Erb adwokat w Radomyślu Wielkim wskutek zwinięcia sądu powiatowego w Radomyślu Wielkim z dniem 1 września 1922 r., przesiedlił się do Mielca.

Zrezygnował z adwokatury:

Dr. Stanisław Działtowski adwokat w Żmigrodzie zrezygnował z adwokatury z dniem 30 czerwca 1922 r., a jego substytutem ustanowiony został Dr. Władysław Rzuchowski adwokat w Jaśle.

Zmarł:

Dr. Emil Funarski, adwokat w Tarnowie, dn. 26 września 1922 r. a jego substytutem ustanowiono Dr. Henryka Ehrenfreunda, adwokata w Tarnowie.



**W Okręgu Izby Adwokackiej we Lwowie.**

Wpisany na listę adwokatów:

Dr. Michał Krzyżanowski z siedzibą we Lwowie.

Zgłosił zamiar przesiedlenia się:

Dr. Witold Bandrowski ze Lwowa do Borszczowa.

Przesiedlił się:

Dr. Jonasz Zeimer ze Lwowa do Birczy.

Zrezygnował z adwokatury:

Dr. Leon Aleksiewicz w Kamionce strumiłowej.

**W Okręgu Izby Adwokackiej w Poznaniu.**

Wpisany na listę adwokatów:

Konrad Kolszewski z Poznania został dopuszczony do wykonywania zawodu adwokackiego przy wszystkich sądach b. dzielnicy pruskiej.

Wykreślony z listy adwokatów:

Jan Ploch z Śmigła został na własny wniosek skreślony z listy adwokatów.

**W Okręgu Izby Adwokackiej w Katowicach.**

Wpisany na listę adwokatów:

Paweł Kempka z siedzibą w Pszczynie.

**K O N K U R S Y :**

W okręgu sądu apelacyjnego w Krakowie jest do obsadzenia posada naczelnika sądu powiatowego w Rozwadowie.

Kandydaci ubiegający się o tę, lub inną opróżnić się mogącą posadę naczelnika sądu powiatowego, winni wnieść odpowiednio udokumentowane podanie w drodze służbowej na ręce prezesa sądu apelacyjnego w Krakowie, najdalej do końca listopada 1922 r.

W okręgu sądu apelacyjnego w Krakowie jest do obsadzenia posada wiceprezesa sądu okręgowego w Jaśle.

Kandydaci ubiegający się o tę, lub inną opróżnić się mogącą posadę wiceprezesa sądu okręgowego, winni wnieść odpowiednio udokumentowane podanie w drodze służbowej na ręce prezesa sądu apelacyjnego w Krakowie, najdalej do końca listopada 1922 r.